

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



CD280

CD285

NO Brukerhåndbok

PHILIPS

Philips Consumer Lifestyle

HK-1051-CD280_CD285

(Report No. / Numéro du Rapport)

2010

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

(brand name, nom de la marque)

CD280, CD285

(Type version or model, référence ou modèle)

DECT Phone

(Telecommunication Terminal Equipment)

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V2.1.1:2009

EN 301 489-1 V1.8.1:2008; EN 301 489-6 V1.3.1:2008

EN 60950-1:2006/A11:2009

EN 50360:2001; EN 50385:2002

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)

2009/125/EC (ErP Directive)

- EC/1275/2008

- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body	BABT 0168	performed	Notified Body Opinion
(L'Organisme Notifié)	(Name and number/ nom et numéro)	(a effectué)	(description of intervention / description de l'intervention)

And issued the certificate, NA
(et a délivré le certificat) (certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

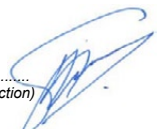
(Remarques:)

Drachten, The Netherlands Dec. 21, 2010

(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)



Innholdsfortegnelse

1 Viktige sikkerhetsinstruksjoner	5	7 Telefonbok	20
2 Din CD280/CD285	6	Vise telefonboken	20
Dette finner du i esken	6	Søke etter en oppføring	20
Telefonoversikt	7	Foreta et anrop fra telefonboken	20
Oversikt over basestasjonen	8	Åpne telefonboken under en samtale	20
Vis ikoner	8	Legge til en oppføring	21
3 Komme i gang	10	Redigere en oppføring	21
Koble til basestasjonen	10	Slette en oppføring	21
Konfigurere håndsettet	11	Slette alle oppføringer	21
Konfigurere telefonen (avhengig av land)	11	8 Anropslogg	22
Lade opp håndsettet	11	Vise anropsoppføringer	22
Kontrollere batterinivået	12	Lagre en anropsoppføring til telefonboken	22
Hva er standby-modus?	12	Slette en anropsoppføring	22
Kontrollere signalstyrken	12	Slette alle anropsoppføringer	22
Slå håndsettet av/på	12	Svare på et anrop	22
4 Anrop	13	9 Ring på nytt-liste	23
Foreta et anrop	13	Vise oppføringene over oppringte numre	23
Svare på et anrop	14	Ringe et nummer på nytt	23
Justere volumet for øretelefonen	14	Lagre en oppføring over oppringte numre i telefonboken	23
Dempe mikrofonen	14	Slette en oppføring av oppringte nummer	23
Slå av/på høyttaler	14	Slette alle oppføringer av oppringte numre	23
Foreta et anrop mens en samtale er i gang	14	10 Telefoninnstillinger	24
Svare på et anrop under en samtale	15	Gi håndsettet et navn	24
Veksle mellom to samtaler	15	Angi språk for skjermen	24
Foreta konferansesamtale med de eksterne innringerne	15	Angi dato og klokkeslett	24
5 Intercom- og konferansesamtaler	16	Lyddinnstillinger	24
Foreta et anrop til et annet håndsett	16	ECO-modus	25
Overføre en samtale	16	11 Vekkerklokke	26
Starte en konferansesamtale	17	Angi alarmen	26
6 Tekst og tall	18	Slå av alarmen	26
Skrive inn tekst og tall	18		
Veksle mellom store og små bokstaver	19		

12 Tjenester	27
Automatisk konferansesamtale	27
Ringemodus	27
Velge varighet på gjenoppringing	27
Administrere leverandørkoden	27
Administrere retningsnummer	28
Nettverkstype	28
Registrere håndsett	29
Avregistrere fra håndsettene	29
Tilbakestille standardinnstillinger	29
13 Telefonsvarer	30
Slå av/på telefonsvareren	30
Angi språk for telefonsvareren	30
Angi svarmodus	30
Meddelelser	30
Innkommende meldinger (ICM)	31
Ekstern tilgang	33
14 Standardinnstillinger	34
15 Teknisk informasjon	35
16 Vanlige spørsmål	36
17 Merknad	37
Samsvarserklæring	37
Bruke GAP-standardamsvar	37
Samsvar med EMF	37
Kassering av gamle produkter og batterier	37

1 Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Strømkrav

- Dette produktet krever en strømforsyning på 100–240 volt AC. Hvis strømmen går, kan enhetene miste forbindelse med hverandre.
- Spenningen i nettverket er klassifisert som TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), som definert i EN 60950-standard.



Advarsel

- Strømnettet er klassifisert som farlig. Den eneste måten å slå av laderen på, er å koble strømforsyningen fra strømuttaket. Kontroller at strømuttaket alltid er lett tilgjengelig.

Slik unngår du skader eller feil på produktet:



Forsiktig

- Bruk kun strømforsyningen som er angitt i brukerhåndboken.
- Bruk kun batteriene som er angitt i brukerhåndboken.
- Ladekontaktene og batteriet må ikke komme i kontakt med metallgjenstander.
- Ikke åpne håndsettet, basestasjonen eller laderen. Da kan du bli utsatt for høyspenning.
- Produktet må ikke komme i kontakt med væsker.
- Eksplosjonsfare hvis batteriet byttes med en type som ikke er riktig.
- Kast brukte batterier i henhold til instruksjonene.
- Bruk alltid kablene som følger med produktet.
- Utstyr som kan kobles til, skal ha en utgang som er nær utstyret, og som er lett tilgjengelig.
- Når håndfri aktiveres, kan det føre til at volumet i øretelefonen brått heves til et svært høyt nivå. Kontroller at håndsettet ikke er for nær øret ditt.
- Dette utstyret kan ikke brukes til å ringe nødsamtaler når det oppstår strømbrydd. Hvis nødsamtaler skal utføres, må det finnes en alternativ løsning.

- Du må ikke utsette telefonen for sterk varme fra varmekilder eller direkte sollys.
- Du må ikke slippe telefonen i gulvet eller la gjenstander falle ned på den.
- Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder alkohol, ammoniakk, benzen eller skuremidler. Det kan skade enheten.
- Ikke bruk produktet på steder med eksplosjonsfare.
- Ikke la små metallgjenstander komme i kontakt med produktet. Dette kan føre til dårligere lydqualität og skader på produktet.
- Forstyrrelser kan oppstå hvis det er aktive mobilteletelefoner i nærheten.
- Metallgjenstander kan beholdes hvis de plasseres i nærheten av eller på håndsett-mottakeren.

Om bruks- og oppbevaringstemperaturer

- Må brukes på et sted der temperaturen alltid er mellom 0 og 35 °C
- Må oppbevares på et sted der temperaturen alltid er mellom -20 og 45 °C
- Batteriets levetid kan reduseres ved lave temperaturer.

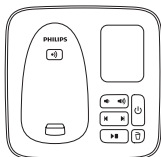
2 Din CD280/ CD285

Gratulerer med kjøpet, og velkommen til Philips. Hvis du vil dra full nytte av støtten som Philips tilbyr, kan du registrere produktet ditt på www.philips.com/welcome.

Dette finner du i esken



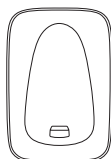
Basestasjon (CD280)



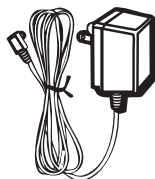
Basestasjon (CD285)



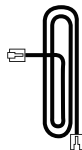
Håndsett**



Lader**



Strømadapter**



Telefonledning*



Garanti



Brukerhåndbok



Hurtigveiledning



Merknad

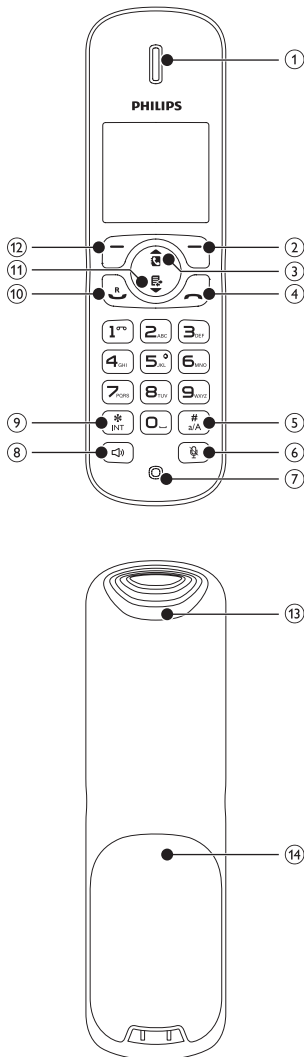
- * I noen land må du koble telefonlinjeadapteren til telefonledningen og deretter koble telefonledningen til telefonkontakten.



Merknad

- ** I pakker med flere håndsett finner du ekstra håndsett, ladere og strømadaptere.

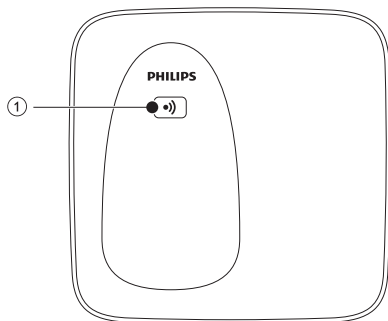
Telefonoversikt



- ① Øretelefon
- ②
 - Velg funksjonen som vises rett over knappen på håndsettskjermen.
- ③
 - Bla oppover i menyen.
 - Hev volumet i øretelefonen/høytaleren.
 - Åpne telefonboken.
- ④
 - Avslutt samtalen.
 - Gå ut av menyen/funksjonen.
 - Trykk på og hold nede for å slå håndsettet av/på.
- ⑤ # a/A
 - Trykk for å legge inn en pause.
 - Veksle mellom små og store bokstaver når du redigerer tekst.
- ⑥
 - Demp / fjern demping av mikrofonen.
- ⑦ Mikrofon
- ⑧
 - Slå av/på høytaleren.
 - Foreta og motta anrop.
- ⑨ * INT
 - Trykk på og hold nede for å foreta en intercom-samtale.
 - Angi ringemodus (pulsmodus eller midlertidig tonemodus).
- ⑩
 - Foreta og motta anrop.
 - Ring opp på nytt-knapp (dette avhenger av nettverket).
- ⑪
 - Bla nedover i menyen.
 - Senk volumet i øretelefonen/høytaleren.
 - Åpne anropsloggen.
- ⑫
 - Bekreft valg.
 - Åpne alternativmenyen
- ⑬ Høytaler
- ⑭ Batteriluke

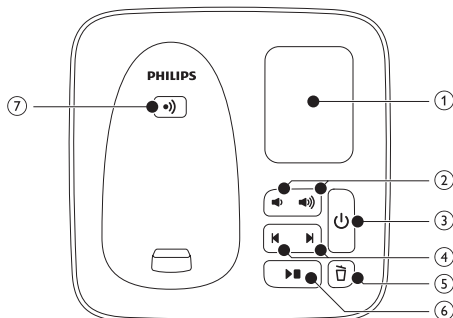
Oversikt over basestasjonen

CD280



- ① – Finn håndsett.
– Gå inn i registreringsmodus.

CD285



- ① Høytaler
- ② – Senk/hev volumet i høytaleren.
- ③ – Slå av/på telefonsvareren.
- ④ – Spol bakover/forover under avspilling.
- ⑤ – Slett meldinger.
- ⑥ – Spill av meldinger.
– Stopp avspilling av meldinger.
- ⑦ – Finn håndsett
– Gå inn i registreringsmodus

Vis ikoner

Når du er i standby-modus, vil ikonene på skjermen vise hvilke funksjoner som er tilgjengelig på håndsettet ditt.

Ikon	Beskrivelser
	Når håndsettet ikke er i basestasjonen/laderen, viser linjene batterinivået (fullt, middels, lavt).
	Når håndsettet er i basestasjonen/laderen, fortsetter linjene å rulle til ladingen er fullført.
	Ikonet for tomt batteri blinker, og du hører en varsel tone. Batterinivå er lavt, og batteriet må lades.
	Det viser statusen på koblingen mellom håndsettet og basestasjonen. Jo flere linjer som vises, desto bedre er tilkoblingen.
	Det indikerer et mottatt anrop i anropsloggen.
	Det indikerer et utgående anrop i ring på nytt-listen.
	Det blinker når det finnes et nytt tapt anrop. Det lyser vedvarende når du blir gjennom tapte anrop i anropsloggen.
	Det blinker når du mottar en innkommende samtale. Det lyser vedvarende når du legger på telefonen.
	Alarmen er aktivert.
	Høytaleren er på.
	Ringetonen er av.
	Telefonsvarer: det blinker når det finnes en ny melding. Det vises når telefonsvareren er på.

Ikon	Beskrivelser
	Det blinker når det finnes ny talepost. Det lyser vedvarende når talemeldingene har blitt vist i anropsloggen. Ikonet vises ikke når det ikke finnes noen talemelding.
	Det vises når du hever og senker volumet.

3 Komme i gang



Forsiktig

- Kontroller at du har lest sikkerhetsinstruksjonene i delen Viktig før du kobler til og konfigurerer håndsettet.

Koble til basestasjonen



Advarsel

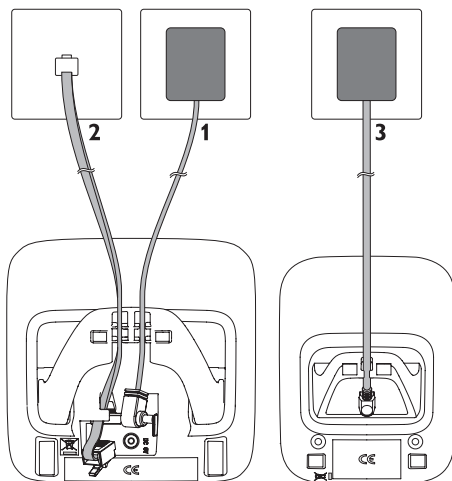
- Fare for produktskade. Kontroller at nettspenningen er den samme som spenningen som er angitt på bak- eller undersiden av telefonen.
- Bruk bare strømadapteren som følger med, til å lade batteriene.



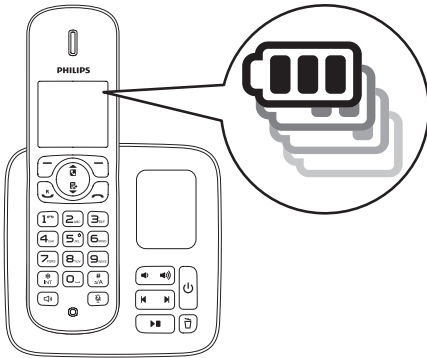
Merknad

- Hvis du har Internett-tilkobling med høyhastighets DSL via telefonledningen, må du passe på å installere et DSL-filte mellom telefonlinjeledningen og strømuttaket. Filteret forhindrer problemer med støy og funksjonen for å se hvem som ringer, som forårsakes av DSL-interferens. Hvis du vil ha mer informasjon om DSL-filtre, kan du kontakte DSL-tjenesteleverandøren.
- Typeplaten finner du på undersiden av basestasjonen.

- 1 Koble hver ende av strømadapteren til
 - DC-inngangskontakten under basestasjonen
 - strømuttaket i veggen
- 2 Koble hver ende av telefonledningen til
 - telefonkontakten under basestasjonen
 - telefonuttaket i veggen
- 3 Koble hver ende av strømadapteren til (kun for versjon med flere håndsett):
 - DC-inngangskontakten under laderen for ekstra håndsett
 - strømuttaket i veggen



Kontrollere batterinivået



Batteriikonet viser det nåværende batterinivået.



Når håndsettet ikke er i basestasjonen/laderen, viser linjene batterinivået (fullt, middels, lavt).



Når håndsettet er i basestasjonen/laderen, fortsetter linjene å blinke til ladingen er fullført.



Ikonet for tomt batteri blinker. Batterinivå er lavt, og batteriet må lades.

Håndsettet slås av hvis batteriene er tomme. Hvis du snakker i telefonen, hører du varseltoner når batteriene er nesten tomme. Samtalen blir avbrutt etter advarselen.

Hva er standby-modus?

Telefonen er i standby-modus når den ikke er i bruk. Standby-skjermen viser navn og nummer på håndsettet, dato og klokkeslett, signalikon og batteriikon.

Kontrollere signalstyrken



Det viser statusen på koblingen mellom håndsettet og basestasjonen. Jo flere linjer som vises, desto bedre er tilkoblingen.

- Kontroller at håndsettet har forbindelse med basestasjonen før du foretar eller mottar anrop og bruker telefonfunksjonene.
- Hvis du hører varseltoner når du snakker i telefonen, er batteriet i håndsettet neste tomt eller håndsettet er ute av rekkevidde. Bytt batteri, eller flytt håndsettet nærmere basestasjonen.

Slå håndsettet av/på

- Trykk på og hold nede  for å slå av håndsettet. Skjermen til håndsettet slås av.



Merknad

- Når håndsettet er slått av, kan det ikke motta anrop.
- Trykk på og hold nede  for å slå på håndsettet. Det tar noen sekunder før håndsettet starter opp.

4 Anrop

Merknad

- Telefonen kan ikke brukes til å ringe nødnummer når strømmen går.

Tips

- Kontroller signalstyrken før du foretar et anrop eller når du er i en samtale. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se Kontrollere signalstyrken i delen Kom i gang.

Foreta et anrop

Du kan foreta et anrop på følgende måter:

- Hurtiganrop
- Tast nummeret før du ringer
- Ring det sist oppringte nummeret på nytt
- Foreta et anrop fra ring på nytt-listen
- Foreta et anrop fra telefonboklisten
- Foreta et anrop fra anropsloggen

Hurtiganrop

- 1 Trykk på  / .
- 2 Tast inn nummeret.
 - ➔ Nummeret ringes opp.
 - ➔ Varigheten på den nåværende samtalen vises.

Tast nummeret før du ringer

- 1 Tast inn nummeret.
 - Hvis du vil slette et tegn, trykker du på **[Slett]**.
 - Hvis du vil legge inn en pause, trykker du på og holder nede **#** a/A.
- 2 Trykk på  /  for å ringe opp nummeret.

Foreta et anrop fra ring på nytt-listen

Du kan foreta et anrop fra ring på nytt-listen.

Tips

- Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se Ringe et nummer på nytt i delen Ring på nytt-listen.

Foreta et anrop fra telefonboken

Du kan foreta et anrop fra telefonboklisten.

Tips

- Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se Foreta et anrop fra telefonboken i delen Telefonbok.

Foreta et anrop fra anropsloggen

Du kan foreta et anrop fra listen over mottatte eller tapte anrop.

Tips

- Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se Ringe tilbake i delen Anropslogg.

Merknad

- Anropstimeren viser taletiden for den nåværende samtalen din.

Merknad

- Hvis du hører varseltoner, er håndsettet nesten tomt for batteri eller utenfor rekkevidde. Bytt batteri, eller flytt håndsettet nærmere basestasjonen.

Avslutte en samtale

Du kan avslutte en samtale på følgende måter:

- Trykk på  eller
- Sett håndsettet i basestasjonen eller i ladestasjonen.

Svare på et anrop

Når telefonen ringer, trykker du på  /  for å svare på anropet.



Advarsel

- Når håndsettet ringer eller håndfri er aktivert, må du holde håndsettet vekk fra øret for å unngå hørselskader.



Merknad

- Se hvem som ringer-tjenesten er tilgjengelig hvis du har registrert den hos tjenesteleverandøren.



Tips

- Når du har et tapt anrop, vises en varselmelding på håndsettet.

Slå av ringetone for alle innkommende samtaler

Når telefonen ringer, trykker du på .

Justere volumet for øretelefonen

Trykk på  /  for å justere volumet under en samtale.

- ↳ Volumet for øretelefonen justeres, og telefonen viser igjen samtalskjermen.

Dempe mikrofonen

- 1 Trykk på  under en samtale.
 - ↳ Håndsettet viser **[Lydløs til]**.
 - ↳ Personen du snakker med kan ikke høre deg, men du kan fortsatt høre stemmen hans.
- 2 Trykk på  igjen for å fjerne dempingen av mikrofonen.
 - ↳ Nå kan du kommunisere med personen du snakker med.

Slå av/på høyttaler

Trykk på .

Foreta et anrop mens en samtale er i gang



Merknad

- Denne tjenesten er nettverksavhengig.

- 1 Trykk på  under en samtale.
 - ↳ Den første samtalen settes på vent.
- 2 Tast inn det andre nummeret.
 - ↳ Nummeret som vises på skjermen, ringes opp.

Svare på et anrop under en samtale

Merknad

- Denne tjenesten er nettverksavhengig.

Når det høres et pip med jevne mellomrom for å varsle et innkommende anrop, kan du svare på anropet på følgende måter:

- 1 Trykk på  og **2_{ABC}** for å svare på anropet.
↳ Den første samtalen settes på vent, og du kobles til den andre samtalen.
- 2 Trykk på  og **1[™]** for å avslutte den nåværende samtalen og svare på det første anropet.

Veksle mellom to samtaler

Du kan veksle mellom samtalen på følgende måter:

- Trykk på  og **2_{ABC}** eller
- Trykk på **[Valg]**, velg **[Bytt samtale]**, og velg deretter **[OK]** på nytt for å bekrefte.
↳ Den nåværende samtalen settes på vent, og du kobles til den andre samtalen.

Foreta konferansesamtale med de eksterne innringerne

Merknad

- Denne tjenesten er nettverksavhengig. Hør med tjenesteleverandøren om det påløper ytterligere kostnader.

Når du er koblet til to samtaler, kan du ha en konferansesamtale på følgende måter:

- Trykk på , og trykk deretter på **3_{DEF}** eller
- Trykk på **[Valg]**, velg **[Konferanse]**, og trykk deretter på **[OK]** på nytt for å bekrefte.
↳ De to samtalenes kombineres, og det opprettes en konferansesamtale.

5 Intercom- og konferansesamtaler

En intercom-samtale er et anrop til et annet håndsett som deler samme basestasjon. En konferansesamtale er en samtale mellom deg, en annen håndsettbruker og personer som ringer fra eksterne telefoner.

Foreta et anrop til et annet håndsett

Merknad

- Hvis basestasjonen kun har to registrerte håndsett, trykker du på ***_{INT}** for å foreta et anrop til et annet håndsett.

- 1 Trykk på og hold nede ***_{INT}**. Håndsettene som er tilgjengelige for intercom, vises.
- 2 Velg et håndsettnummer, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Det valgte håndsettet ringer.
- 3 Trykk på  på det valgte håndsettet.
↳ Intercom er opprettet.
- 4 Trykk på **[Slett]** eller  for å avbryte eller avslutte den intercom-samtalen.

Merknad

- Hvis det valgte håndsettet er opptatt i en samtale, hører du et opptattsignal.

Mens du snakker i telefonen

Du kan bytte håndsett under en samtale:

- 1 Trykk på og hold nede ***_{INT}**.
↳ Personen du snakker med, settes på vent.
- 2 Velg et håndsettnummer, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Vent til personen du skal snakke med, svarer på anropet.

Veksle mellom samtaler

Trykk på og hold nede ***_{INT}** for å veksle mellom den eksterne samtalen og intercom-samtalen.

Overføre en samtale

- 1 Trykk på og hold nede ***_{INT}** under en samtale.
↳ Håndsettene som er tilgjengelige for intercom, vises.
- 2 Velg et håndsettnummer, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 3 Trykk på  når personen du ringer, svarer på anropet.
↳ Samtalen overføres nå til det valgte håndsettet.

Starte en konferansesamtale

En treveis konferansesamtale er en samtale mellom deg, en annen håndsettbruker og personer som ringer fra eksterne telefoner. Det krever at to håndsett deler samme basestasjon.

Under en ekstern samtale

- 1 Trykk på og hold nede ***_{INT}** for å starte en intern samtale.
 - ↳ Håndsettene som er tilgjengelige for intercom, vises.
 - ↳ Den eksterne personen du snakker med, settes på vent.
- 2 Velg eller angi et håndsettnummer, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
 - ↳ Det valgte håndsettet ringer.
- 3 Trykk på **[R]** på det valgte håndsettet.
 - ↳ Intercom er opprettet.
- 4 Trykk på **[Konf.]** på håndsettet.
 - ↳ Du er nå i en treveis konferansesamtale med den eksterne samtalen og det valgte håndsettet.
- 5 Trykk på **[H]** for å avslutte konferansesamtalen.

Merknad

- Trykk på **[Konf.]** for å bli med i en pågående konferansesamtale med et annet håndsett hvis **[Tjenester] > [Konferanse]** er satt til **[Auto]**.

Under konferansesamtalen

Ved å trykke på og holde nede ***_{INT}** kan du:

- sette den eksterne samtalen på vent, og gå tilbake til den interne samtalen
 - ↳ Den eksterne samtalen settes på vent.
- veksle mellom den eksterne og den interne samtalen
- opprette konferansesamtalen igjen



Merknad

- Hvis et håndsett legger på under konferansesamtalen, forblir det andre håndsettet koblet til den eksterne samtalen.

6 Tekst og tall

Du kan skrive inn tekst og tall for håndsettnavn, telefonbokoppføringer og andre menyelementer.

Skrive inn tekst og tall

- 1 Trykk én eller flere ganger på den alfanumeriske knappen for å skrive inn det valgte tegnet.
- 2 Trykk på **[Slett]** for å slette tegnet. Trykk på  /  for å flytte markøren til venstre eller høyre.

Knapp	Store bokstaver (for engelsk/fransk/ tysk/italiensk/tyrkisk/portugisisk/spansk/ nederlandsk/dansk/finsk/norsk/svensk)
0	[Sp]. 0, /, :, " ' ! ; ? ; + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ [] { } ¨ § ...
2	A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Ç
3	D E F 3 È É Ê Ë Ì Í Î Ï
4	G H I 4 Ğ Ħ İ Ï
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ò Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Œ Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ

Knapp	Små bokstaver (for engelsk/fransk/tyrsk/ italiensk/tyrkisk/portugisisk/spansk/ nederlandsk/dansk/finsk/norsk/svensk)
0	[Sp]. 0, /, :, " ' ! ; ? ; + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ [] { } ¨ § ...
2	a b c 2 à á â ã ä å ç
3	d e f 3 è é ê ë ì í î ï
4	g h i 4 ğ ħ ï ï
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 β š Π Θ Σ
8	t u v 8 ù ú û ü μ
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Knapp	Store bokstaver (for gresk)
0	[Sp]. 0, /, :, " ' ! ; ? ; + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ [] { } ¨ §
2	A B Γ Δ A B C
3	Δ E Z 3 D E F
4	H Θ I Δ G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S β
8	T Υ Φ 8 T U V
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z

Knapp	Små bokstaver (for gresk)
0	[Sp]. 0, /, :, " ' ! ; ? ; + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ [] { } ¨ §
2	α β γ 2 a b c
3	δ ε ζ 3 d e f
4	η θ ι 4 g h i
5	κ λ μ 5 j k l
6	ν ξ ο 6 m n o
7	π ρ σ ς 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v
9	χ ψ ω 9 w x y z

Knapp	Store bokstaver (for rumensk/polsk/tsjekkisk/ungarsk/slovakisk/slovensk/kroatisk)
0	[Sp]. 0, / : ; ' " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } □ § ...
2	A B C 2 Â Æ Á Ä Å Ç Ć Č
3	D E F 3 Ď Ě ě É Ę Δ Φ
4	G H I 4 Î Ħ
5	J K L 5 Ĺ Ł Ľ
6	M N O 6 Ń Ň Ņ Ó Ö Ő
7	P Q R S 7 Ŕ Š š Ś Π Θ Σ
8	T U V 8 Ţ Ť Ú Û Ü Ů Ű
9	W X Y Z 9 Ÿ Ž ž Ɔ Ø Ω Ξ Ψ

Knapp	Små bokstaver (for rumensk/polsk/tsjekkisk/ungarsk/slovakisk/slovensk/kroatisk)
0	[Sp]. 0, / : ; ' " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } □ § ...
2	a b c 2 à â æ ä å ç ċ
3	d e f 3 đ ď ě è é ě Δ Φ
4	g h i 4 î ħ
5	j k l 5 ʃ
6	m n o 6 ŋ ñ ő ö ő
7	p q r s 7 ŕ š ś Π Θ Σ β
8	t u v 8 ŧ ť ù ú ü ů ű
9	w x y z 9 ŷ ž ƒ ø Ω Ξ Ψ

Knapp	Store bokstaver (for serbisk/bulgarsk)
0	[Sp]. 0, / : ; ' " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } □ § ...
2	А Б В Г Ђ Ѓ Ї 2 А В С Ђ Ѓ Ї
3	Д Е Ж З Ј Џ 3 Д Е Ф Ђ Ѓ
4	И Й К Л Љ 4 Г Н И Г
5	М Н О П Њ 5 Ј К Л А
6	Р С Т У Ћ 6 М Н О Њ Ö
7	Ф Х Ц Ч Ж 7 Р Q R S Π Θ Σ
8	Ш Щ Ъ Ы 8 Т U V Ü
9	Ь Э Ю Я Ž 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ

Knapp	Små bokstaver (for serbisk/bulgarsk)
0	[Sp]. 0, / : ; ' " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } □ § ...
2	a b c 2 à æ ä å
3	d e f 3 è é Δ Φ
4	g h i 4 ħ
5	j k l 5 ʃ
6	m n o 6 ñ ö ö
7	p q r s 7 Π Θ Σ β
8	t u v 8 ù ü
9	x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Veksle mellom store og små bokstaver

Som standard er den første bokstaven i hvert ord i en setning en stor bokstav og resten små bokstaver. Trykk på og hold nede [#]_{a/A} for å veksle mellom store og små bokstaver.

7 Telefonbok

Denne telefonen har en telefonbok som lagrer opptil 100 oppføringer. Du har tilgang til telefonboken fra håndsettet. Hver oppføring kan ha et navn på opptil 14 tegn og et nummer på opptil 24 siffer.

Det finnes to minner for direkte tilgang (tastene **1[☎]** og **2^{ABC}**). Avhengig av hvor du bor, er tastene **1[☎]** og **2^{ABC}** forhåndsinnstilt til henholdsvis talemeldingsnummeret og informasjonstjenestenummeret til tjenesteleverandøren. Når du trykker på og holder nede tasten i standby-modus, ringes det lagrede telefonnummeret automatisk.

Vise telefonboken

Merknad

- Du kan bare vise telefonboken på ett håndsett av gangen.

- 1 Trykk på **☎** eller velg **[Meny]** > **[Telefonbok]** > **[Vis]** > for å få tilgang til telefonboklisten.
- 2 Trykk på **☎** / **☎** for å bla gjennom oppføringene i telefonboken.

Søke etter en oppføring

Du kan søke i oppføringene i telefonboken på følgende måter:

- Bla gjennom kontaktlisten.
- Skriv inn den første bokstaven i navnet på kontakten.

Bla gjennom kontaktlisten

- 1 Trykk på **☎** eller velg **[Meny]** > **[Telefonbok]** > **[Vis]** > **[OK]** for å få tilgang til telefonboklisten.
- 2 Trykk på **☎** / **☎** for å bla gjennom telefonboklisten.

Skrive inn den første bokstaven i navnet på kontakten

- 1 Trykk på **☎** eller velg **[Meny]** > **[Telefonbok]** > **[Vis]** > **[OK]** for å få tilgang til telefonboklisten.
- 2 Trykk på den alfanumeriske knappen for tegnet.
 - ↳ Den første oppføringen som starter med dette tegnet, vises.

Foreta et anrop fra telefonboken

- 1 Trykk på **☎** eller velg **[Meny]** > **[Telefonbok]** > **[Vis]** > **[OK]** for å få tilgang til telefonboklisten.
- 2 Velg en kontakt i telefonboklisten.
- 3 Trykk på **☎** for å foreta anropet.

Åpne telefonboken under en samtale

- 1 Trykk på **[Valg]**, og velg **[Telefonbok]**.
- 2 Trykk på **[OK]** for å bekrefte.
- 3 Velg kontakten, og trykk deretter på **[Vis]**.
 - ↳ Nummeret vises.

Legge til en oppføring

Merknad

- Hvis telefonbokminnet er fullt, viser håndsettet en varselmelding. Slett noen oppføringer for å legge til nye.

- 1 Velg **[Meny]** > **[Telefonbok]** > **[Legg til ny]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Angi navnet, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 3 Angi nummeret, og trykk deretter på **[Lagre]** for å bekrefte.
↳ Den nye oppføringen lagres.

Tips

- Trykk på og hold nede **#** for å sette inn en pause.

Merknad

- Telefonboken lagrer bare nye numre.

Tips

- Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du redigerer navnet, kan du se delen Tekst og tall.

Slette en oppføring

- 1 Velg **[Meny]** > **[Telefonbok]** > **[Slett]**.
- 2 Velg en kontakt, og trykk på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Oppføringen slettes.

Slette alle oppføringer

- 1 Velg **[Meny]** > **[Telefonbok]** > **[Slett alt]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Håndsettet viser en bekreftelsesoppfordring.
- 2 Trykk på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Alle oppføringer slettes.

Redigere en oppføring

- 1 Velg **[Meny]** > **[Telefonbok]** > **[Rediger]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Rediger navnet, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 3 Rediger nummeret, og trykk deretter på **[Lagre]** for å bekrefte.
↳ Oppføringen lagres.

8 Anropslogg

Anropsloggen lagrer informasjon om alle tapte eller mottatte anrop. Informasjonen om innkommende anrop omfatter navn og nummer på personen som ringer, samtalevarighet og dato. Denne funksjonen er tilgjengelig hvis du abonnerer på se hvem som ringer-tjenesten hos tjenesteleverandøren din. Telefonen kan lagre opptil 50 anropsoppføringer. Anropsloggikonet på håndsettet blinker for å minne deg på eventuelle ubesvarte anrop. Hvis personen som ringer, tillater at identiteten hans eller hennes vises, kan du se nummeret hans eller hennes. Anropsoppføringene vises i kronologisk rekkefølge med de sist mottatte anropene øverst på listen.

Merknad

- Kontroller at nummeret i anropslisten er gyldig før du ringer tilbake direkte fra anropslisten.

Vise anropsoppføringene

- 1 Trykk på .
↳ Oversikten over innkommende anrop vises.
- 2 Velg en oppføring, og trykk deretter på **[Opsjon]** > **[Vis]** for å vise den tilgjengelige informasjonen.

Lagre en anropsoppføring til telefonboken

- 1 Trykk på .
↳ Oversikten over innkommende anrop vises.
- 2 Velg en oppføring, og trykk deretter på **[Valg]**.
- 3 Velg **[Lagre nummeret]** og trykk på **[OK]** for å bekrefte.

- 4 Angi og rediger navnet, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 5 Angi og rediger nummeret, og trykk deretter på **[Lagre]** for å bekrefte.
↳ Oppføringen lagres.

Slette en anropsoppføring

- 1 Trykk på .
↳ Oversikten over innkommende anrop vises.
- 2 Velg en oppføring, og trykk deretter på **[Valg]** for å bekrefte.
- 3 Velg **[Slett]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Håndsettet viser en bekreftelsesoppfordring.
- 4 Trykk på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Oppføringen slettes.

Slette alle anropsoppføringer

- 1 Trykk på .
↳ Oversikten over innkommende anrop vises.
- 2 Trykk på **[Valg]**.
- 3 Velg **[Slett alt]** og trykk på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Håndsettet viser en bekreftelsesoppfordring.
- 4 Trykk på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Alle oppføringer slettes.

Svare på et anrop

- 1 Trykk på .
- 2 Velg en oppføring i listen.
- 3 Trykk på  for å foreta anropet.

9 Ring på nytt-liste

Ring på nytt-listen lagrer anropsloggen for oppringte numre. Den inneholder navn og/eller numre du har ringt opp. Denne telefonen kan lagre opptil 20 oppføringer av gjentatte oppringninger.

Vise oppføringene over oppringte numre

- 1 Trykk på .
↳ Listen over oppringte numre vises.
- 2 Velg en oppføring, og trykk på **[OK]**.

Ringe et nummer på nytt

- 1 Trykk på .
- 2 Velg et oppført nummer du vil ringe til.
Trykk på .
↳ Nummeret ringes opp.

Lagre en oppføring over oppringte numre i telefonboken

- 1 Trykk på  for å åpne listen over oppringte numre.
- 2 Velg en oppføring, og trykk deretter på **[OK]**.
- 3 Velg **[Valg]** > **[Lagre nummeret]**, og trykk på **[OK]** for å bekrefte.
- 4 Angi og rediger navnet, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 5 Angi og rediger nummeret, og trykk deretter på **[Lagre]** for å bekrefte.
↳ Oppføringen lagres.

Slette en oppføring av oppringte nummer

- 1 Trykk på  for å åpne listen over oppringte numre.
- 2 Velg en oppføring, og trykk deretter på **[OK]**.
- 3 Velg **[Valg]** > **[Slett]**, og trykk på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Håndsettet viser en bekreftelsesoppfordring.
- 4 Trykk på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Oppføringen slettes.

Slette alle oppføringer av oppringte numre

- 1 Trykk på  for å skrive inn listen over oppringte numre.
- 2 Velg en oppføring, og trykk deretter på **[OK]**.
- 3 Velg **[Valg]** > **[Slett alt]**, og trykk deretter på **[OK]**.
↳ Håndsettet viser en bekreftelsesoppfordring.
- 4 Trykk på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Alle oppføringer slettes.

10 Telefoninnstillinger

Du kan tilpasse innstillingene for å gi telefonen et personlig preg.

Gi håndsettet et navn

Navnet på håndsettet kan bestå av opptil 14 tegn. Det vises på skjermen til håndsettet i standby-modus.

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tlf.oppsett]** > **[Tlf.navn]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Angi eller rediger navnet. Hvis du vil slette et tegn, velger du **[Slett]**.
- 3 Trykk på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Angi språk for skjermen



Merknad

- Denne funksjonen gjelder bare for modeller med støtte for flere språk.
- Hvilke språk som kan velges, varierer fra land til land.

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tlf.oppsett]** > **[Språk]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg et språk og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Angi dato og klokkeslett

Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se Angi dato og klokkeslett i delen Komme i gang.

Lyddinnstillinger

Angi volumnivå for ringetone for håndsettet

Du kan velge mellom fem volumnivåer for ringetone eller **[Av]**.

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tlf.oppsett]** > **[Lyder]** > **[Ringevolum]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg volumnivå, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Angi ringetone for håndsettet

Du kan velge mellom 10 ringetoner.

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tlf.oppsett]** > **[Lyder]** > **[Ringetoner]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg en ringetone, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Angi knappelyd

Knappelyd er lyden som høres når du trykker på en knapp på håndsettet.

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tlf.oppsett]** > **[Lyder]** > **[Knappetone]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg **[På]/[Av]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Angi dockingtone

Dokkingtonen er lyden du hører når du setter håndsettet i basestasjonen eller laderen.

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tlf.oppsett]** > **[Lyder]** > **[Dokkingtone]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg **[På]/[Av]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Angi lydprofilen

Du kan gjøre ringetonen mer personlig med tre forskjellige profiler.

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tlf.oppsett]** > **[Lyder]** > **[Min lyd]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg en profil, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

ECO-modus

Modusen **ECO** reduserer strømovertøringen til håndsettet og basestasjonen.

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tlf.oppsett]** > **[Øko-modus]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg **[På]/[Av]**, og trykk på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.
↳ **ECO** vises i standby-modus.



Merknad

- Når **ECO** er aktivert, kan forbindelsesavstanden mellom håndsettet og basestasjonen reduseres.

11 Vekkerklokke

Telefonen har en innebygd vekkerklokke.

Nedenfor finner du informasjon om hvordan du stiller vekkerklokken.

Angi alarmen

- 1 Velg **[Meny]** > **[Alarm]**, og trykk på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg **[På en gang]** eller **[Daglig]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 3 Angi en alarmtid, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
 - ↳ Alarmen er på, og  vises på skjermen.



Tips

- Trykk på  /  for å veksle mellom **[AM]** / **[PM]**.

Slå av alarmen

Når alarmen går

Trykk på hvilken som helst knapp for å slå av alarmen.

Før alarmen går

Velg **[Meny]** > **[Alarm]** > **[Av]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.

- ↳ Innstillingen er lagret.

12 Tjenester

Telefonen støtter en rekke funksjoner som hjelper deg med å behandle og administrere anropene.

Automatisk konferansesamtale

Hvis du vil koble en ekstern samtale til et annet håndsett, trykker du på .

Aktivere/deaktivere automatisk konferansesamtale

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tjenester]** > **[Konferanse]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg **[Auto]/[Av]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Ringemodus

Merknad

- Denne funksjonen gjelder bare for modeller som støtter både tone- og pulssignal.

Ringemodus er telefonsignalet som brukes i landet ditt. Telefonen støtter tonesignal (DTMF) og pulssignal (rotete). Ta kontakt med tjenesteleverandøren hvis du vil ha mer informasjon.

Angi ringemodus

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tjenester]** > **[Ringemodus]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg ringemodus, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Merknad

- Hvis telefonen din er i pulsmodus, kan du trykke på  under en samtale for å bytte midlertidig til tonemodus. Sifre som angis for denne samtalen, sendes deretter ut som tonesignaler.

Velge varighet på gjenoppringing

Kontroller at gjenoppringingstiden er riktig angitt før du kan svare på et nytt anrop. Vanligvis er telefonen allerede innstilt for gjenoppringingsvarighet. Du har tre valgmuligheter: **[Kort]**, **[Medium]** og **[Lang]**. Antallet valgmuligheter varierer fra land til land. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du ta kontakt med tjenesteleverandøren din.

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tjenester]** > **[Tilb. ringetid]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg et alternativ, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Administrere leverandørkoden

Merknad

- Denne funksjonen gjelder bare for modeller med støtte for leverandørkode.

Du kan definere en leverandørkode (opptil fem sifre). Denne leverandørkoden fjernes automatisk fra et innkommende anrop hvis det stemmer overens med koden du har definert. Deretter lagres telefonnummeret i anropsloggen uten en leverandørkode.

Aktivere automatisk fjerning av leverandørkode

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tjenester]** > **[Kode nettv.]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Angi leverandørkoden, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Deaktivere automatisk fjerning av leverandørkoden

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tjenester]** > **[Kode nettv.]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Trykk på **[Slett]** for å slette alle sifre.
- 3 Trykk på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Administrere retningsnummer

Merknad

- Denne funksjonen gjelder bare for modeller med støtte for retningsnummer.

Du kan angi et retningsnummer (opptil 5 sifre). Dette retningsnummeret fjernes automatisk fra et innkommende anrop hvis det stemmer overens med koden du har angitt. Deretter lagres telefonnummeret i anropsloggen uten retningsnummer.

Aktivere automatisk fjerning av retningsnummer

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tjenester]** > **[Områdekode]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Angi retningsnummeret, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Deaktivere automatisk fjerning av retningsnummer

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tjenester]** > **[Områdekode]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Trykk på **[Slett]** for å slette alle sifre.
- 3 Trykk på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Nettverkstype

Merknad

- Denne funksjonen gjelder bare for modeller med støtte for nettverkstype.

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tjenester]** > **[Nettverkstype]**, og trykk deretter på **[OK]**.
- 2 Velg en nettverkstype, og trykk deretter på **[OK]**.
↳ Innstillingen er lagret.

Registrere håndsett

Du kan registrere ekstra håndsett til basestasjonen. Basestasjonen kan registrere opptil fem håndsett.

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tjenester]** > **[Registrer]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Trykk på og hold nede **••** på basestasjonen i fem sekunder til du hører et bekreftende pip.
- 3 Angi PIN-kode for systemet. Trykk på **[Klar]** for å gjøre endringer.
- 4 Trykk på **[OK]** for å bekrefte PIN-koden.
 - ↳ Tilkoblingen er ferdig på under to minutter. Basen tildeler automatisk et håndsettnummer til håndsettet.

Merknad

- Hvis PIN-koden er feil eller basen ikke finnes etter en bestemt periode, viser håndsettet en varselmelding. Gjenta fremgangsmåten over hvis håndsettet ikke registreres.

Merknad

- Den forhåndsinnstilte PIN-koden er 0000. Den kan ikke endres.

Avregistrere fra håndsettene

- 1 Hvis to håndsett deler samme basestasjon, kan du avregistrere et håndsett ved hjelp av et annet håndsett.
- 2 Velg **[Meny]** > **[Tjenester]** > **[Avregistrering]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 3 Velg håndsettnummeret som skal avregistreres.
- 4 Trykk på **[OK]** for å bekrefte.
 - ↳ Håndsettet er avregistrert.

Tips

- Håndsettnummeret vises ved siden av navnet på håndsettet i standby-modus.

Tilbakestill standardinnstillinger

Du kan gjenopprette de opprinnelige fabrikkinnstillingene på telefonen.

- 1 Velg **[Meny]** > **[Tjenester]** > **[Tilbakestill]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
 - ↳ Håndsettet viser en bekreftelsesopfordring.
- 2 Trykk på **[OK]** for å bekrefte.
 - ↳ Alle innstillinger tilbakestilles.

Tips

- Hvis du vil ha mer informasjon om standardinnstillingene, kan du se delen Standardinnstillinger.

13 Telefonsvarer

Merknad

- Kun tilgjengelig for CD285.

Telefonen har en telefonsvarer som lagrer ubesvarte anrop når den er slått på. Som standard er telefonsvareren satt til modusen **[Ta opp også]**. Du kan også få tilgang til telefonsvareren eksternt og endre innstillingene via telefonsvarermenyen på håndsettet. LED-indikatorene på basestasjonen lyser når telefonsvareren er på.

Slå av/på telefonsvareren

Du kan slå av/på telefonsvareren ved hjelp av basestasjonen eller håndsettet.

Ved hjelp av håndsettet

- 1 Velg **[Meny]** > **[Telefonsvarer]** > **[Stemmesvar]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg **[På]/[Av]**, og trykk på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Ved hjelp basen

- 1 Trykk på **⏻** for å slå av/på telefonsvareren i standby-modus.

Merknad

- Når telefonsvareren er slått på, svarer den på innkommende anrop etter et bestemt antall ring, i henhold til innstillingene om ringevarighet.

Angi språk for telefonsvareren

Merknad

- Denne funksjonen gjelder bare for modeller med støtte for flere språk.

Språket til telefonsvareren er språket for meddelelser.

- 1 Velg **[Meny]** > **[Telefonsvarer]** > **[Talespråk]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg et språk, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Angi svarmodus

Du kan angi telefonsvareren og velge om innringere skal legge igjen beskjed. Velg **[Ta opp også]** hvis du vil tillate at innringere legger igjen beskjed. Velg **[Kun svar]** hvis du ikke vil tillate at innringere legger igjen beskjed.

- 1 Velg **[Meny]** > **[Telefonsvarer]** > **[Stemmesvar]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg svarmodus, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Merknad

- Hvis minnet er fullt, bytter telefonsvareren automatisk til modusen **[Kun svar]**.

Meddelelser

Meddelelsen er beskjeden innringeren hører når telefonsvareren svarer på anropet. Telefonsvareren har to standardmeddelelser: modusen **[Ta opp også]** og modusen **[Kun svar]**.

Ta opp en meddelelse

Meddelelsen du tar opp, kan ikke være mer enn tre minutter lang. Den nye meddelelsen du tar opp, erstatter automatisk den gamle meddelelsen.

- 1 Velg **[Meny]** > **[Telefonsvarer]** > **[Meddelelse]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg **[Ta opp også]** eller **[Kun svar]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 3 Velg **[Opptak]** og trykk på **[OK]** for å bekrefte.
- 4 Opptaket starter etter pipet.
- 5 Trykk på **[OK]** for å avslutte opptaket. Hvis ikke stopper opptaket etter tre minutter:
 - ↳ Du kan høre på den nye meddelelsen på håndsettet.

Merknad

- Hvis du vil gjenopprette standardmeddelelsen, må du slette den gjeldende meddelelsen.

Merknad

- Pass på at du holder mikrofonen nær munnen når du tar opp en meddelelse.

Spille av meddelelsen

- 1 Velg **[Meny]** > **[Telefonsvarer]** > **[Meddelelse]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg **[Ta opp også]** eller **[Kun svar]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 3 Velg **[Spill]** og trykk på **[OK]** for å bekrefte.
 - ↳ Du kan høre på den gjeldende meddelelsen.

Merknad

- Når du tar i mot en innkommende samtale, kan du ikke lenger spille av meddelelsen.

Slette en meddelelse

- 1 Velg **[Meny]** > **[Telefonsvarer]** > **[Meddelelse]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg **[Ta opp også]** eller **[Kun svar]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 3 Velg **[Slett]** og trykk på **[OK]** for å bekrefte.
 - ↳ Håndsettet viser en bekreftelsesoppfordring.
- 4 Trykk på **[OK]** for å bekrefte.
 - ↳ Standardmeddelelsen er gjenopprettet.

Merknad

- Standardmeddelelsen kan ikke slettes.

Innkommende meldinger (ICM)

Hver melding kan være opptil tre minutter lang. Når du mottar nye meldinger, blinker indikatoren for nye meldinger på telefonsvareren, og håndsettet viser en varselmelding.

Merknad

- Hvis du tar telefonen mens en innringer legger igjen en beskjed, stopper opptaket, og du kan snakke med innringeren direkte.

Merknad

- Hvis minnet er fullt, bytter telefonsvareren automatisk til **[Kun svar]**. Slett gamle meldinger for å kunne motta nye.

Spille av innkommende meldinger

Du kan spille av de innkommende meldingene i den samme rekkefølgen som de ble spilt inn.

Fra basen

- Hvis du vil starte/stoppe avspilling, trykker du på **▶■**.

- Hvis du vil justere volumet, trykker du på  / .
- Hvis du vil spille av forrige melding / spille av den gjeldende meldingen på nytt, trykker du på .
- Hvis du vil spille av neste melding, trykker du på .
- Hvis du vil spille av gjeldende melding, trykker du på .

Merknad

- Ingen slettede meldinger kan gjenopprettes.

Fra håndsettet

- 1 Velg **[Meny]** > **[Telefonsvarer]** > **[Spill]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
 - ↳ Nye meldinger spilles av. Gamle meldinger spilles av hvis det ikke finnes noen nye meldinger.
- Trykk på **[Tilb]** for å stoppe avspillingen.
- trykke på **[Valg]** for å åpne alternativmenyen.
- Trykk på  /  for å heve/senke volumet.

Slette en innkommende melding

Fra basen

Trykk på  når meldingen spilles av.

- ↳ Den gjeldende meldingen slettes.

Fra håndsettet

- 1 Når meldingen spilles av, trykker du på **[Valg]** for å gå til alternativmenyen.
- 2 Velg **[Slett]** og trykk på **[OK]** for å bekrefte.
 - ↳ Den gjeldende meldingen slettes.

Slette alle gamle innkommende meldinger

Fra basen

Trykk på og hold nede  i standby-modus.

- ↳ Alle gamle meldinger slettes permanent.

Fra håndsettet

- 1 Velg **[Meny]** > **[Telefonsvarer]** > **[Slett alt]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
 - ↳ Håndsettet viser en bekreftelsesoppfordring.
- 2 Trykk på **[OK]** for å bekrefte.
 - ↳ Alle gamle meldinger slettes permanent.

Merknad

- Du kan bare slette meldinger som er lest. Ingen slettede meldinger kan gjenopprettes.

Overvåke meldinger

Du kan høre på mens innringeren legger igjen en beskjed. Trykk på  for å svare på anropet.

Fra basen

Trykk på  /  for å justere høyttalervolumet når du sorterer samtaler. Det laveste volumnivået slår av meldingsovervåkingen.

Angi ringeverighet

Du kan angi hvor mange ganger telefonen skal ringe før telefonsvarerer svarer på anropet.

- 1 Velg **[Meny]** > **[Telefonsvarer]** > **[Ringeforsink.]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- 2 Velg en ny innstilling, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
 - ↳ Innstillingen er lagret.

Merknad

- Kontroller at telefonsvarerer er slått på før du bruker denne funksjonen.

Tips

- Når du har ekstern tilgang til telefonsvareren, er det anbefalt at du angir ringeforsinkelsen til modusen **[Gebyspar:]**. Dette er en kostnadseffektiv måte å administrere meldingene dine på. Når du har nye meldinger, svarer telefonsvareren på anropet etter tre ring. Når du ikke har meldinger, svarer den på anropet etter fem ring.

Ekstern tilgang

Du kan bruke telefonsvareren når du ikke er hjemme. Ring ganske enkelt til telefonen med en tastetelefon, og angi den firesifrede PIN-koden.

Merknad

- PIN-koden for ekstern tilgang er den samme som PIN-koden for systemet. Den forhåndsinnstilte PIN-koden er 0000.

Endre PIN-koden

- Velg **[Meny]** > **[Telefonsvarer]** > **[Fjern. adgang]** > **[Skift PIN]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- Angi den gamle PIN-koden, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- Angi den nye PIN-koden, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
- Angi den nye PIN-koden en gang til, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
 - ➔ Håndsettet viser en bekreftelsesoppfordring.
- Trykk på **[Lagre]** for å bekrefte.
 - ➔ Innstillingen er lagret.

Aktivere/deaktivere ekstern tilgang

Du kan tillate eller blokkere ekstern tilgang til telefonsvareren.

- Velg **[Meny]** > **[Telefonsvarer]** > **[Fjern. adgang]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.

- Velg **[Aktiver]/[Deaktiver]**, og trykk deretter på **[OK]** for å bekrefte.
 - ➔ Innstillingen er lagret.

Bruke telefonsvareren eksternt

- Ring til hjemmenummeret ditt med en tastetelefon.
- Angi **#** når du hører meddelelsen.
- Angi PIN-koden.
 - ➔ Du har nå tilgang til telefonsvareren, og du kan nå spille av de nye meldingene.

Merknad

- Du har to sjanser til å angi riktig PIN-nummer før telefonen legger på.

- Trykk på en knapp for å utføre en funksjon. I listen nedenfor finner du en tabell med de tilgjengelige kommandoene for ekstern tilgang.

Merknad

- Når det ikke er noen melding, legger telefonen på automatisk etter åtte sekunder hvis det ikke trykkes på noen knapper.

Kommandoer for ekstern tilgang

Knapp	Funksjon
1	Gjenta den gjeldende meldingen eller spill av den forrige.
2	Spille av meldinger.
3	Hopp til neste melding.
6	Slett den gjeldende meldingen.
7	Slå på telefonsvareren. (ikke tilgjengelig når du spiller av meldingene).
8	Stopp avspillingen av meldingene.
9	Slå av telefonsvareren. (ikke tilgjengelig når du spiller av meldingene).

14 Standardinnstillinger

Språk*	Varierer fra land til land
Navn på håndsett	PHILIPS
Dato	01/01/11
Datoformat*	Varierer fra land til land
Klokkeslett*	Varierer fra land til land
Klokkeslettformat*	Varierer fra land til land
Alarm	[Av]
Telefonbokliste	Uendret
Klokkeslett for å ringe opp på nytt*	Varierer fra land til land
Konferanse	[Av]
Ringemodus*	[Tone]
Ringetone for håndsett*	Varierer fra land til land
Volum på mottaker	[Volum 3]
Ringevolum for håndsett	[Nivå 3]
Knappelyd på håndsett	[På]
Logg for innkommende anrop	Tom
Ring på nytt-liste	Tom

Telefonsvarer	
Status for telefonsvarer	[På]
Telefonsvarermodus	[Ta opp også]
Overvåke meldinger fra base	[På]
Minne for meddelelse	Standardmeddelelse
Minne for innkommende meldinger	Tom
Ekstern tilgang	[Av]
PIN-kode	0000
Talespråk*	Varierer fra land til land
Ringeforsinkelse	[5 ringer]
Høyttalervolum	[Nivå 3]



Merknad

- *Funksjoner varierer fra land til land

15 Teknisk informasjon

Display

- Gul LCD-bakbelysning

Generelle telefonfunksjoner

- Dobbelmodus for identifisering av innringtonavn og nummer
- Konferansesamtaler og talemeldinger
- Intercom
- Maksimal taletid: 15 timer

Telefonbokliste, ring på nytt-liste og anropslogg

- Telefonbokliste med 100 oppføringer
- Ring på nytt-liste med 20 oppføringer
- Anropslogg med 50 oppføringer

Batteri

- CORUN: 2 x AAA Ni-MH oppladbare batterier på 1,2 V, 650 mAh
- SANIK: 2 x AAA Ni-MH oppladbare batterier på 1,2 V, 650 mAh

Adapter

Base og lader

- Philips: SSW-1920EU-2, inngang: 100–240 V, 50/60 Hz, 0,2 A, utgang: 6 V, 500 mA
- Philips: SSW-1920UK-2, inngang: 100–240 V, 50/60 Hz, 0,2 A, utgang: 6 V, 500 mA
- Philips: S003PV0600050, inngang: 100–240 V, 50/60 Hz, 0,2 A, utgang: 6 V, 500 mA
- Philips: S003PB0600050, inngang: 100–240 V, 50/60 Hz, 0,2 A, utgang: 6 V, 500 mA

Strømforbruk

- Strømforbruk i standby-modus: ca. 0,60 W (CD280), 0,65 W (CD285)

Vekt og mål (CD280)

- Håndsett: 125,6 gram
- 46,1 x 164,5 x 27,5 mm (B x H x D)
- Base: 97 gram
- 108,4 x 79,5 x 102,0 mm (B x H x D)
- Lader: 50 gram
- 73,5 x 78,5 x 89,5 mm (B x H x D)

Vekt og mål (CD285)

- Håndsett: 125,6 gram
- 46,1 x 164,5 x 27,5 mm (B x H x D)
- Base: 125,5 gram
- 108,4 x 79,5 x 102,0 mm (B x H x D)
- Lader: 50 gram
- 73,5 x 78,5 x 89,5 mm (B x H x D)

Temperaturområde

- Drift: 0°–+35° C
- Oppbevaring: -20 til +45° C

Relativ luftfuktighet

- Drift: Opptil 95 % ved 40 °C
- Oppbevaring: Opptil 95 % ved 40 °C

16 Vanlige spørsmål

Ingen signallinje vises på skjermen.

- Håndsettet er utenfor rekkevidde. Flytt det nærmere basestasjonen.
- Hvis håndsettet viser **[Avregistrering]**, kan du registrere håndsettet.



Tips

- Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se Registrere håndsett i delen Tjenester.

Hva skal jeg gjøre hvis jeg ikke kan registrere ekstra håndsett på basestasjonen?

Baseminnet er fullt. Avregistrer håndsett som ikke brukes, og prøv igjen.

Ingen summetone

- Kontroller tilkoblingene til telefonen.
- Håndsettet er utenfor rekkevidde. Flytt det nærmere basestasjonen.

Jeg kan ikke endre innstillingene for talemeldinger. Hva skal jeg gjøre?

Talemeldingstjenesten administreres av tjenesteleverandøren din, i motsetning til selve telefonen. Ta kontakt med tjenesteleverandøren for å endre innstillingene.

Håndsettet lades ikke når det står i laderen.

- Kontroller at batteriene er satt inn på riktig måte.
- Pass på at håndsettet er ordentlig plassert i laderen. Batteriikonet beveger seg når telefonen lades opp.
- Ladekontaktene er skitne. Koble fra strømtilkoblingen først, og rengjør deretter kontaktene med en fuktig klut.
- Batteriene er defekte. Kjøp nye fra leverandøren.

Tom skjerm

- Kontroller at batteriene er ladet opp.
- Kontroller strømtilførsel og telefonkontakter.

Dårlig lyd (knitring, ekko, osv.)

- Håndsettet er nesten utenfor rekkevidde. Flytt det nærmere basestasjonen.
- Telefonen får interferens fra elektriske apparater i nærheten. Flytt basestasjonen vekk fra dem.
- Telefonen er på et sted med tykke vegger. Flytt basen vekk fra dem.

Håndsettet ringer ikke.

Kontroller at ringetonen er slått på.

Se hvem som ringer-tjenesten virker ikke.

- Tjenesten er ikke aktivert. Hør med tjenesteleverandøren.
- Den som ringer har skjult nummer, eller nummeret er ikke tilgjengelig.

Håndsettet er ikke koblet til basen eller lyden er fordreid under en samtale.

Kontroller at modusen **ECO** er aktivert. Slå den av for å øke rekkevidden til håndsettet, og få best mulig ringeforhold.



Merknad

- Hvis løsningene over ikke hjelper, kobler du strømtilførselen fra både håndsettet og basestasjonen. Prøv igjen etter ett minutt.

17 Merknad

Samsvarserklæring

Philips Consumer Lifestyle, P&A, erklærer med dette at CD280/CD285 er i samsvar med viktige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF: Du finner samsvarserklæringen på www.p4c.philips.com. Dette produktet er utformet, testet og produsert i samsvar med det europeiske R&TTE-direktivet 1999/5/EF. I henhold til dette direktivet kan dette produktet selges i følgende land:

CE 0168 R&TTE Directive 1999/5/EC			
AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓
CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓
FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓
IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓
LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓
NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓
RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓
SE ✓	CH ✓	UK ✓	

Bruke GAP-standardsamsvar

GAP-standard garanterer at alle DECT™ GAP-håndsett og -basestasjoner oppfyller minimumskravene for driftsstandard uavhengig av merke. Håndsettet og basestasjon følger GAP-standard og garanterer dermed et minimum av funksjoner: registrere et håndsett, ta linjen, foreta et anrop og motta et anrop. De avanserte funksjonene er kanskje ikke tilgjengelige hvis du bruker dem med andre merker. Hvis du vil registrere og bruke dette håndsettet med en basestasjon av et annet merke som samsvarer med GAP, må du først bruke fremgangsmåten som står beskrevet i instruksjonene til produsenten, og deretter følge fremgangsmåten for å registrere ett håndsett som står beskrevet i denne brukerhåndboken. Hvis du vil registrere et håndsett av et annet merke til basestasjonen, setter du

basestasjonen i registreringsmodus og følger deretter fremgangsmåten som er beskrevet i instruksjonene fra produsentene av håndsettet.

Samsvar med EMF

Koninklijke Philips Electronics N.V. produserer og selger flere produkter som er beregnet på forbrukere, og som på samme måte som ethvert elektronisk apparat, ofte kan utstråle og motta elektromagnetiske signaler. Et av Philips' viktigste forretningsprinsipper er å ta alle nødvendige forholdsregler for helse og sikkerhet, slik at produktene samsvarer med alle de juridiske kravene og oppfyller de EMF-standardene som gjaldt da produktene ble produsert.

Philips er forpliktet til å utvikle, produsere og markedsføre produkter som ikke forårsaker uheldige helsevirkninger. Philips bekrefter at hvis Philips-produkter håndteres riktig ifølge tilsiktet bruk, er det trygt å bruke dem ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

Philips har en aktiv rolle i utviklingen av internasjonale standarder for EMF og sikkerhet. Dette gjør det mulig for Philips å forutse den videre utviklingen på dette området, for slik å kunne integrere den i produktene på et tidlig stadium.

Kassering av gamle produkter og batterier



Produktet er utformet og produsert med materialer og deler av svært høy kvalitet som kan resirkuleres og gjenbrukes.



når et produkt er merket med dette symbolet, en søppeldunk med kryss over; betyr det at produktet dekkes av EU-direktiv 2002/96/EF. Finn ut hvor du kan levere inn elektriske og elektroniske produkter til gjenvinning i ditt lokalmiljø.

Følg de lokale reglene, og ikke kast gamle produkter sammen med det vanlige husholdningsavfallet.

Hvis du kasserer gamle produkter riktig, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.



Produktet inneholder batterier som omfattes av EU-direktiv 2006/66/EF, og som ikke kan kasseres i vanlig husholdningsavfall.

Gjør deg kjent med lokale regler om innsamling av batterier. Riktig kassering bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.



Når et produkt er merket med denne logoen, betyr det at et pengebeløp har blitt betalt til det tilhørende nasjonale systemet for gjenvinning og resirkulering.

Miljøinformasjon

All unødvendig emballasje er utelatt. Vi har forsøkt å gjøre emballasjen enkel å dele i tre materialer: papp (eske), polystyrenskum (buffer) og polyetylen (poser, beskyttende skumlag).

Systemet består av materialer som kan resirkuleres og gjenbrukes hvis det demonteres av fagfolk. Gjør deg kjent med lokale bestemmelser før du kaster emballasjematerialer, oppbrukte batterier og gammelt utstyr.

	ANNEX 1
English	Hereby, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Finnish	Philips Consumer Lifestyle, BU P&A vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
French	Par la présente, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Philips Consumer Lifestyle, BU P&A erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erklärt Philips Consumer Lifestyle, BU P&A die Übereinstimmung des Produkts mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ η Philips Consumer Lifestyle, BU P&A ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟΣ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Italian	Con la presente Philips Consumer Lifestyle, BU P&A dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Portuguese	Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
	Property of Philips Consumer Lifestyle



CE 0168



Be responsible
Respect copyrights

© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

IFU_CD280-285_NO_V2.2

WK11045